

المصاحف

١٣١٥

مصر في يوم السبت ٢١ رجب سنة ١٣١٧ الموافق ٢٨ نوفمبر سنة ١٨٩٩

﴿ تقرير مفتي الديار المصرية ﴾

(في اصلاح المحاكم الشرعية)

يعلم القراء ان الحكومة عهدت الى فضيلة الاستاذ الكبير والعلم الشهير الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية بان يضع تقريراً فيما يراه من طريقة اصلاح المحاكم الشرعية لما تعهد في فضيلته من كمال العلم والدراية باحكام الشرع الشريف وحسن الادارة والنظام وان الاستاذ ابتداء باختبار المحاكم واكتناه شؤونها فطاف على محاكم الوجه البحري وقتشها بالتدقيق حتى احاط بها خبيراً وزار المحكمة الشرعية الكبرى في العاصمة وعرف احوالها ثم وضع تقريره قبل الطواف على محاكم الوجه القبلي الذي هو عازم عليه لان وضع القواعد العامة للاصلاح لا يتوقف على الاستقراء التام . وقد جاء هذا التقرير كافياً بالغرض منه وافياً بما وضع لاجله لم يغادر كبيرة ولا صغيرة إلا حاصها وهو مبتدأ بمقدمة في وظيفة المحاكم الشرعية واختصاصها وما لاعمالها من التأثير في الحياة الاجتماعية والتربية القومية وفي حالتها الآن وبعدها كلام مفصل احسن تفصيل عن الكتبة والقضاة والحجاب والدفاتر وسائر الاعمال مبين فيه طرق الحلل مع بيان المخرج منها . ومن اهم ما جاء فيه او اهمه بيان ان كمال الاصلاح يتوقف على عدم التقيد بمذهب الامام ابي حنيفة رضي الله عنه في سائر الجزئيات لان اختلاف الفقهاء لا يكون رحمة الا اذا اخذت الامة من مجموع اقوالهم ما يوافق مصلحتها العامة (وسنين هذا وما اشبه

منه على بعض الجرائد بالأدلة والبراهين) وبمثل هذا كان اصلاح التقرير اسلاميا عاما لا مخصوصا بالمحاكم. واتنا ننشره تباعا لما فيه من الحكم والفوائد ولما نعلم من شغف القراء بالوقوف عليه وهو

﴿ المقدمة ﴾

تدخل المحاكم الشرعية بين الرجل وزوجته والوالد وولده والأخ وأخيه والوصي ومجوره وما من حق من حقوق القرابة القريبة والبعيدة الا ولها سلطان السيطرة عليه والقضاء فيه وانما لتنظر من ذلك في أدق الشؤون وأخفاها ويسمع قاضيها ما لا يسمع لاحد سواه ان يسمعه سوى ما يكون من الزوج لزوجته أو الزوجة لزوجها فكما انها هياكل عدل هي كذلك مستودع سر وأي سر فنزلتها من نظام الاسر (العائلات) تلي منزلة المحبة وروابط القرابة فاذا تراخت تلك الروابط ومرضت المروآت تعلق حفظ نظام البيوت بالمحاكم الشرعية. وللشريعة الاسلامية في ذلك دقائق لا يسهل الالتفات اليها الا على من أحاط علما بكليات أحكامها ووقف بالبحث الصحيح على مقاصدها ووصل الى أدق معانيها وكان من العلم بليتها في منزلة يعرفها له أربابها. ولن يكون الرجل كذلك حتى يأخذ الشرع من أهله وتكون تربيته على السنة الدينية الصحيحة ثم لا يكون القاضي حافظا لنظام الاسر والبيوت بعد الاحاطة بأحكام الشرع حتى يكون للشرع وأحكامه سلطان أي سلطان على نفسه

تري أغلب أهل الطبقة الدنيا وعدداً غير قليل من أهل الطبقتين الوسطى والعلما قد ودعوا عواطف الصهر والقرابة ولجأوا في علاقتهم البيئية الى المحاكم الشرعية فن النفقة والسكنى وراحة الزوجة من منازعة أهل الزوج ومن مؤنة وقيام بشؤون الاولاد وتربيتهم الى سن معلوم. وما يلزم لذلك كله مرجعه الآن الى المحاكم الشرعية عند من ذكرنا ولا يخفى ان الشعب انما هو مؤلف من البيوت التي تسمى عائلات وأساس كل أمة عائلاتها لضرورة ان الكل انما يقوم بأجزائه. ولما تعلقت مصالح البيوت في أدق روابطها بالمحاكم الشرعية كما هو الواقع اليوم تبين مقدار حاجة الأمة في صلاحها الى اصلاح هذه المحاكم وظهير ان منزلتها من بناء الحكومة المصرية منزلة الركن الذي لو

ضعف ظهر أثر ضعفه في البنية بتأهها
 اذا ظهرت هذه المحاكم في مظهرها الديني وسارت سيرتها الشرعية القوية أدخلت
 أصول النظام في أصغر البيوت فضلاً عن أعلاها وأعدت بالعدالة الابوية ما فقدته الناس
 من نظام الانفة وقد رأينا ان الرجل يدخل المحاكم الاهلية مخاصماً فيخرج منها محامياً
 فأحرى بمن يقوم بين يدي قاض ينطق بالعدل الالهي ان ينقأب وفي نفسه أثر من خشيته
 للمحاكم الشرعية بعد ما تقدم نظر في حقوق الميراث واصول الاوقاف والاستحقاق
 فيها والها وحدها الفصل في ذلك والمخاصمات في هذه الطائفة من الشؤون ليس عددها
 بقليل وكم رأينا من قضايا أوقف النظر فيها امام المحاكم الاهلية حتى يقضي الحاكم
 الشرعي فيما بين عليه الحق المتنازع فيه . هذا الى ما عهد الى تلك المحاكم من تحرير العقود
 الرسمية في كل باب من ابواب المعاملات ولا تزال ثقة الناس بها اشد من تقمهم بالمحاكم
 المختلطة ويمدون التسجيل في اقلام كتاب المختلطة ضرباً من التساهل يأتيه من لا يريد
 بناء امره على اساس متين

مهما هم قوم بتطبيق دائرة اختصاص هذه المحاكم وجدوا عقبات في طريقهم
 وصعب عليهم المنال ولئن نجحوا فلان يستطيعوا ان يضعفوا من حاجة الناس اليها . فمن
 الحق ان يشتكي الناس من الاعتلال الذي عرض لها ومن الحق ان ارتفعت اصواتهم
 بطلب الاصلاح ومن العدل بل من الواجب الذي لا تبرأ الذمة الا بأدائه ان تسمع
 الحكومة شكوى الكافة وان تهض لتخفيف آلام الشاكين وتدخل الى الاصلاح من
 ابوابه وجزى الله من اهتم بشأن هذه المحاكم خيراً

وشكوى الناس تنحصر في صموية المعاملة مع الكتاب وطول الزمن على القضايا
 خصوصاً ان كانت مهمة وخفاء طرق المرافعات حتى على العارفين باحكام الشريعة فضلاً
 عن سائر العامة وهوى القاضي أو ضعف يقظته . وشكوى القضاة تنحصر في رداءة
 مقامهم والتقتير عليهم في المرتبات وسائر النفقات التي لا بد منها . والنظام يشكو من
 التساهل في المحافظة عليه

اذا ذهبت الى ديوان مديرية وأردت ان تعرف محل المحكمة الشرعية في ذلك

الديوان فابحث عن أرواً محل فيه تجده هو مكان المحكمة الشرعية فان كانت المحكمة منفصلة عن المديرية فقلما تجدها الا في محل لايسع عملها ودفاترها وذلك حرصاً على تخفيف الاجرة بقدر الامكان . ومن محاكم المراكز ما تراه في بيت حרב ومحل القاضي والكتابة يشور التراب من ارضه فاذا رشوه بالماء انقلب وحلوا . وترى فيما ترى محكمة مديرية تهدم بعض بناها وتظهر وهن في سقف السلم والطريق الموصل الى بعض مرافقها يمر الذاهب منه على جذع نخلة غير آمن خطر السقوط

وترى في ا كبر محكمة في البلاد ان اربعة عشر كاتباً مع مكاتبيهم من الخشب امامهم في محلين سعة كل منهما لا تزيد عن اربعة امتار في ستة فيكون الكاتب ومكتبه في اقل من متر مربع . ومما يروى من المهانة ان احد مأموري المراكز طرد قاضياً من محل محكمته أما الفرش والاثاث فقلما تدخل محكمة خصوصاً من محاكم المراكز ولا تشتمز نفسك لرثاثة الاثاث ووساخته والكراسي التي توجد في هذه المحاكم هي من الصنف الماروف بلاخضر الذي لا يوجد له اثر في ما نعرف في دواوين الحكومة عالياً ودانها الا في هذه المحاكم الشرعية واذا وجدت عشرة كراسي مثلاً فسته منها لا تخلو من كسر واتقاس قتل

وحدثنا بعد القضاة انه دخل محكمة مركز فوجد فيها كرسياً واحداً يجلس عليه القاضي ورأى الكتابة يجلسون على مقاعد من صناديق الغاز . وكيف لا تتألم النفس ويطول الاسف عند ما ترى حالة المحل الذي يستريح فيه ساحة قاضي محكمة مصر الكبرى من تمزق الفرش ورناته . وكذلك حال بقية اماكن الكتابة والقضاة فيها . ثم يتبع هذا التقدير في جميع المواد حتى انك لترى بعض المضابط في محاكم المراكز قد طمست سجلورها من رداءة الحبر فاذا سألت عن ذلك قيل لك ان الحبر يشتره الكتابة من مالهم الخاص عند نفاذ الحبر الذي تصرفه لهم المديرية وابانها صرف غيره . ولانس عن المكاتب ورناتها وحالتها من التقدم وقبيح التركيب وما عاينها من طبقات الوسخ

أليس لعلماء هذه المحاكم حق ان يسقطوا من نظر انفسهم وان يظنوا انهم ليسوا دواعين تحت نظر الحكومة والا لما سهل عليها تركهم على هذه الحالة . ولا شيء يضمر

بعمل الانسان مثل اعتقاده في نفسه الهوان والضعفة. اليس هذا يسقط مقام العدالة من انفس المتقنين ويقلل من احترامهم لما تصدره هذه المحاكم من الاحكام كما هو جار الآن. يجب علينا ان لا ننسى ان لحالة المكان أثراً في انفس الداخلين فيه وان الحكومات المتمدنة نفسها تنال في اقامة هياكل العدل على قواعد المهابة والاجلال علماً منها ان الملك ملك بعرشه وان العرش برياشه وعرشه

قالوا جب اذاً على الحكومة ان تدخل المحاكم الشرعية في كل رسم ترسمه لبناء مسكن من مساكن الادارة ففي المديرية تفرض للمحاكم الشرعية موصفاً فيه من الاماكن ما يكفي للجلسات وعمل القضاة منفردين بعد الجلسات وقبائها وللكتابة والدفترخانة والمخازن ونحو ذلك مما يلزم للمحكمة وكذلك يكون الامر في المراكز وما يبي بدون ان يراعى فيه ذلك يجب ان يتم مع الاسراع بقدر الامكان. ثم ينظر في تلك المحاكم جميعها وتوفى ما يليق بشأها من حيث هي جزء من بنية حكومة عظيمة جدرة بالاحترام في جميع شؤونها حتى يرتفع شأن الموظفين عند انفسهم وعند الناس ويقنع المتقاضون ان القضاء الشرعي ليس في نظر القوة المنفذة بأخطأ شأناً من غيره فيخضعوا لاحكامه وفي ذلك كرامة الحكومة ونظامها

ويتبع الكلام في المساكن الكلام في الكتابة لانهم اظهر عضو في جسم المحكمة وعلاقتهم بالمتخاضمين والمتعاقدين وطلاب الصور وغيرهم تقدم على صلة الناس بالقاضي كما هو معلوم

ليس من السهل ان يقف الانسان في زمن قليل على سيرة كل كاتب. وغاية ما يقال ان الشاكرين منهم اكثر من الراضين عنهم والذي يتبين للناظر في امرهم هو ان اكثرهم لا يعرف كيف تعلم صناعة الكتابة ولا أين كانت تربته وليس لاتباعهم قاعدة معروفة وكثير منهم كانوا تلامذة عند سائرهم ثم عين في الوظيفة لانه تمرن على عملها ومنهم من يكون السبب في تمييزه بقره لا غيره ومنهم من يكون له مزية سوى الفقر ولكنها ليست مما يزيد في معرفته ولا حسن سيرته. أما معرفتهم فناقصة وقليل بينهم الكفو لعمله وانما يحفظون الفاظاً وعبارات رديئة التركيب مشوشة التأليف يظنون انها ملك موروث

ولا يمكن ان يقوم مقامها ما يؤدي معناها . والنظر في العقود والمرافعات يعرف مقدار ما عليه هؤلاء العمال من القصور على تفاوت بينهم . ويكفي في هذا الباب ان أحد كبراء الحكومة لم يستطع ان يفهم عقداً عقده لنفسه الا بواسطة احد مفتشي الحقاية حيث فسر له وأوضح معناه فما ظنك بحال غير المتماقدين

ولكنك ترى في مرتباتهم ما يلتمس لهم معه العذر فالكتاب الذي يقيم ثمانى وعشرين سنة او اكثر يتردد بين مائتي قرش وثلثمائة وخمسين وهو كاتب اول المحكمة ولا يطلب لنفسه معيشة أرقى من هذه لا يمكن ان تكون معارفه أرقى مما هو عليه الا ان يكون زاهداً من الزهاد . نعم لا يوجد في مراتب الكثير من الكتبة ما ينتمي الى الف قرش الا في محكمتي مصر والاسكندرية وفي محكمة مصر مراتب أرقى من ذلك للكتبة ما بين العشرة والاربعين ولكن لا توجد قاعدة للترقي بحيث يتاوب هذه الوظائف ذات المرتبات العالية رؤساء الكتاب في المديرية والمحافظات بل حفظت الوظائف لاشخاص معينين متى دخلوها خلدوا فيها وكذلك حال الوظائف التي تربو على خمسمائة قرش في المديرية والمحافظات أما في المراكز قليلة ما يزيد مرتب الكتاب عن ثلثمائة وخمسين قرشا وأضف الى ذلك اختلاط ارباب الحاجات بالكتاب وما تجده من الفوضى في كثير من المحاكم فصغار الكتبة لا يخضعون لرؤسائهم وضعف القاضي في المعارف الكتابية يعين على ذلك وفي هذا من الخلل ما لا يخفى

أما عدد الكتبة فربما كان دون ما ينبغي بحاجات المحاكم في الجملة وان كان يوجد في بعض المحاكم ما يزيد عما يكفيها .

(البقية بعد)

باب الترتيب والتعلم

أميل القرن التاسع عشر

(١٣) من هيلانه الى اراسم في ٢٨ مارس سنة ١٨٥ -

خرجت بالامس للتره أنا والسيدة وارنجتون راكتين عجلة مكشوفة